

**Élections scolaires le 26 septembre 2021/ School Elections on September 26, 2021**

**Avis public du scrutin / Public Notice of Poll**

**AVIS PUBLIC** est par la présente donné aux électeurs inscrits qu'il y aura un scrutin pour le poste de présidence de la Commission scolaire Sir-Wilfrid-Laurier.

**PUBLIC NOTICE** is hereby given to the registered electors that a poll will be held for the position of Chair of the Sir Wilfrid Laurier School Board.

**LES CANDIDATS AU POSTE DE PRÉSIDENTE / CANDIDATES FOR THE POSITION OF CHAIR**

**Paolo GALATI**

895, avenue Suzanne, Laval (Québec) H7C 2H9

Success for All – Team Galati  
Succès pour Tous – Équipe Galati  
514-945-7145

[SuccessForAll@TeamGalati.ca](mailto:SuccessForAll@TeamGalati.ca)  
[www.SuccessForAll.TeamGalati.ca](http://www.SuccessForAll.TeamGalati.ca)

**Noémia ONOFRE DE LIMA**

890, avenue Eiffel, Laval (Québec) H7W 4A6

450-688-9962

[noemia.onofre@videotron.ca](mailto:noemia.onofre@videotron.ca)

**VOTE PAR ANTICIPATION\***

**Dimanche 19 septembre 2021**  
**de 11 h à 20 h**

et

**VOTE LE JOUR DU SCRUTIN\***

**Dimanche 26 septembre 2021**  
**de 11 h à 20 h**

**ADVANCE POLL\***

**Sunday, September 19, 2021**  
**from 11 a.m. to 8 p.m.**

and

**POLLING DAY\***

**Sunday, September 26, 2021**  
**from 11 a.m. to 8 p.m.**

**École primaire de Grenville / Grenville Elementary School (Circonscription/Ward 1, secteur/sector 1)**  
184, rue Principale, Grenville (Québec) J0V 1J0

**Académie de Sainte-Agathe / Sainte-Agathe Academy (Circonscription/Ward 1, secteur/sector 2)**  
26, rue Napoléon, Sainte-Agathe-des-Monts (Québec) J8C 1Z3

**École primaire de Morin-Heights / Morin Heights Elementary School (Circonscription/Ward 1, secteur/sector 3)**  
647, rue du Village, Morin-Heights (Québec) J0R 1H0

**École primaire Laurentian / Laurentian Elementary School (Circonscription/Ward 2, secteur/sector 4)**  
455, rue Court, Lachute (Québec) J8H 1T2

**École primaire Laurentia / Laurentia Elementary School (Circonscription/Ward 2, secteur/sector 5)**  
457, rue Fillion, Saint-Jérôme (Québec) J7Z 1H7

**École secondaire Lake of Two Mountains / Lake of Two Mountains High School**  
**(Circonscription/Ward 3, secteur/sector 6)**  
2105, rue Guy, Deux-Montagnes (Québec) J7R 1W6

**École primaire McCaig / McCaig Elementary School (Circonscription/Ward 4, secteur/sector 7)**  
501, rue Northcote, Rosemère (Québec) J7A 1Y1

**École primaire Pinewood – Campus A / Pinewood Elementary School – Campus A**  
**(Circonscription/Ward 4 et/and 5, secteur/sector 8 et/and 9)**  
412, chemin des Anglais, Mascouche (Québec) J7L 3R1

**École primaire Franklin Hill / Franklin Hill Elementary School (Circonscription/Ward 5, secteur/sector 10)**

1111, boulevard Basile-Routhier, Repentigny (Québec) J5Y 4C8

**École secondaire de Joliette / Joliette High School (Circonscription/Ward 5, secteur/sector 11)**

107, rue de Lorimier, Joliette (Québec) J6E 6E8

**École primaire de Rawdon / Rawdon Elementary School (Circonscription/Ward 5, secteur/sector 12)**

4121, rue Queen, Rawdon (Québec) J0K 1S0

**École primaire Terry-Fox / Terry Fox Elementary School (Circonscription/Ward 6, secteur/sector 13)**

900, avenue Lacasse, Laval (Québec) H7K 3V9

**École primaire Twin Oaks / Twin Oaks Elementary School (Circonscription/Ward 6, secteur/sector 14)**

700, rue Lisane, Laval (Québec) H7P 3T2

**École primaire Crestview / Crestview Elementary School (Circonscription/Ward 7, secteur/sector 15)**

750, avenue Devonshire, Laval (Québec) H7W 4C7

**École secondaire Laval Junior / Laval Junior Academy (Circonscription/Ward 8, secteur/sector 16)**

2323, boulevard Daniel-Johnson, Laval (Québec) H7T 1H8

**École primaire Jules-Verne / Jules Verne Elementary School (Circonscription/Ward 9, secteur/sector 17)**

1701, rue de l'École, Laval (Québec) H7G 1V5

**École primaire Saint-Paul - Annexe / Saint-Paul Elementary School – Annexe  
(Circonscription/Ward 9, secteur/sector 18)**

1305, rue de l'Assomption, Laval (Québec) H7E 4C5

- \* **Port du masque ou du couvre-visage obligatoire sur les lieux de vote. L'électeur peut apporter un crayon de plomb ou un stylo à encre noire ou bleue pour marquer son bulletin de vote.**
- \* **Wearing a mask or face covering is mandatory in polling places. Electors may bring a lead pencil or a black or blue ink pen to mark their vote.**

### **MESURES LIÉES À LA COVID-19 : VOTE PAR CORRESPONDANCE**

1. En vertu de l'arrêté 2020-091, le vote par correspondance remplace le vote itinérant pour les électeurs domiciliés dans un CHSLD ou une résidence privée pour aînés identifiée au registre constitué en vertu de la *Loi sur les services de santé et les services sociaux* et pour les électeurs en isolement.
2. Selon cet arrêté, les personnes considérées en isolement sont les suivantes : Les personnes de retour d'un voyage à l'étranger depuis moins de 14 jours; les personnes ayant reçu un diagnostic de COVID-19 et étant toujours considérées comme porteuses de la maladie; les personnes présentant des symptômes de COVID-19; les personnes ayant été en contact avec un cas soupçonné, probable ou confirmé de COVID-19 depuis moins de 14 jours; les personnes en attente d'un résultat au test de la COVID-19.
3. Les catégories de personnes mentionnées aux paragraphes 1 et 2 peuvent demander de voter par correspondance. Les électeurs inscrits doivent faire une demande d'inscription verbale ou écrite au président d'élection, **au plus tard le 16 septembre 2021**. Les bulletins de vote seront expédiés aux électeurs inscrits après le 13 septembre 2021. L'électeur qui n'a pas reçu le bulletin demandé peut demander au président d'élection d'en obtenir un nouveau à partir du 16 septembre 2021, aux jours suivants, selon les heures indiquées :
  - Le vendredi 17 septembre 2021, de 9 h à midi;
  - Du lundi 20 septembre au jeudi 23 septembre 2021, de 9 h à midi et de 13 h à 16 h
4. Les bulletins de vote par correspondance doivent être reçus au bureau du président d'élection **au plus tard le 24 septembre 2021, à 16 h 30**.

### **MEASURES RELATED TO COVID-19: VOTING BY MAIL**

1. Under Ministerial Order 2020-091, voting by mail replaces mobile polling for electors domiciled in a CHSLD or a private residence for seniors identified in the register established under the *Act respecting health services and social services* and for electors in isolation.
2. Under said Order, are considered in isolation: Individuals who have returned from a trip abroad in the last 14 days; individuals who have been diagnosed with COVID-19 and are still considered carriers of the disease; individuals who have symptoms of COVID-19; individuals who have been in contact with a suspected, probable or confirmed case of COVID-19 within the last 14 days; individuals who are waiting for a COVID-19 test result.
3. Individuals listed at paragraphs #1 and #2 can request to vote by mail. They must make a verbal or written registration request to the returning officer **no later than September 16, 2021**. Ballot papers will be mailed to the registered electors after September 13, 2021. Electors who have not received the requested ballot papers may contact the returning officer to obtain new ones as of September 16, 2021, on the following days and hours:
  - Friday, September 17, 2021, from 9 a.m. to noon;
  - Monday, September 20 to Thursday, September 23, 2021, from 9 a.m. to noon and from 1 p.m. to 4 p.m.
4. Postal ballots must be received in the office of the returning officer no later than **September 24, 2021, at 4:30 p.m.**

Donné à Rosemère le 11 septembre 2021 / Given in Rosemère on September 11, 2021

Clifford Buckland, président d'élection / Returning Officer

450-621-5600, poste/ext. 1376

[elections@swlauriersb.qc.ca](mailto:elections@swlauriersb.qc.ca)